

# ஈழநாடு

THE EELA NADU

தேசிய தினசரி National Tamil Daily  
கணி 7 (13-12-65) இதழ் 304

விசுவாச கார்த்திகை 28 ஷஃபான் பிறை 19 திங்கட்கிழமை

கண்ணைக் கவரும்  
தங்க. வைர நகைகளுக்கு

போன் 585 PHONE 585

**K. N. M.**

மீரன் சாஹிப்

தங்கப்பவுண் நகை மாளிகை  
கன்னடிட்டி, யாழ்ப்பாணம்.

**கருதினால் கூரேக்கு சத்திரசிகிச்சை**

லண்டன், டிச. 12

கருதினால் தோமஸ் கூரேக்கு நேற்று ரோமில் அவசர சத்திர சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டது. முன்னர் குறிப்பிட்டபடி அவர் இம்மாதம் 18-ம் திகதி இலங்கைத் திரும்ப மாட்டார் என்றும் அதிமேற்றிராணியார் மாளிகை அறிக்கையொன்று கூறுகிறது.

# பேராதனையில் அமைதி; இருவர்நிலை அபாயம்

**யாழ். நகரமத்தியில் மற்றுமொருபடுகொலை சந்தேகநபர் கத்தியுடன் சரணடைந்தார்**

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் நேற்றுக்காலை, யாழ்ப்பாணம் நகர மத்தியில், பெரியகடைப் பகுதியில், கஸ்தூரியார் வீதியில், ஒருவர் கத்தியால் குத்திக் கொலை செய்யப்பட்டார். கத்திக் குத்துக்குள்ளான, தச்சுத் தொழிலாளியான சின்னையா என்பவர் அந்த இடத்திலேயே விழுந்து மாண்டார். நேற்றுக்காலை எட்டு மணியளவில் இச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது.

கொலையுண்ட சின்னையா கஸ்தூரியார் வீதிவழியாக வந்து கொண்டிருந்ததாக அப்பொழுது அதேவீதியால் எதிர்ந்திசையில் வந்து கொண்டிருந்த ஒருவர், சின்னையாவை தடுத்து நிறுத்தியதாகவும் சின்னையா கின்றதும் அந்தநபர், கையில் மறைத்து வைத்திருந்த கிறிஸ் போன்ற ஒரு கத்தியால், சின்னையாவின் நெஞ்சில் இரண்டு தடவைகள் குத்தியதாகவும் உடனே சின்னையா கிழே விழுந்து, அடிதுடித்து மாண்டதாகவும் கூறப்படுகிறது.

குத்தியதாகக் கருதப்படும் நாகராசா என்பவர் அந்த இடத்தை விட்டு ஒரு சைக்கிளில் ஸ்டான்லி வீதி வழியாகச் சென்று ஒரு சமாதான நீதவானிடம் சரண்புகுந்ததாகச் சொல்லப்படுகிறது.

இதனைத் தொடர்ந்து இச்சம்பவம் யாழ்ப்பாணம் பொலிஸாருக்கு அறிவிக்கப்பட்டது. பொலிஸார் விரைந்து வந்து சந்தேக நபரைக் கைது செய்தனர். சின்னையாவைக் குத்துவதற்கு பயன்படுத்தியதாகக் கூறப்படும் 'கத்தி' பொலிஸாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம் பொலிஸார் சந்தேக நபரைக் கைது செய்து காவலில் வைத்துள்ளனர்.

இச்சம்பவத்துக்கு திருமண சச்சரவு காரணமென்று கூறப்படுகிறது.

யாழ்ப்பாணம் நீதிபதி ஸ்தலத்தில் விசாரணை நடத்தினார். யாழ்ப்பாணம் பொலிஸ் குற்றப் பிரிவுப் பொறுப்பதிகாரி இன்ஸ்பெக்டர் சௌந்தரநாயகத்தின் தலைமையில் பெலிசார் புலன் விசாரணை செய்கின்றனர்.

**ஒன்றரை மாதத்தில் இரண்டாவது கொலை**

கடந்த மாதம் 8-ம் திகதி யாழ்ப்பாணம் நாவலர் சத்தியில் பட்டப்பகலில் ஒருவர் படுகொலை செய்யப்பட்டது வாசகர்களுக்கு ஞாபகமிருக்கலாம். கடந்த 34 நாட்களுக்குள் யாழ்ப்பாண நகரில் இரண்டாவது நபர் படுகொலை செய்யப்பட்டிருக்கிறார்.

**சேர். அட்டிகலை ராஜினாமாசெய்ய வேண்டுமென மாணவர் கோரிக்கை நீடிமையை நேரில் ஆராய மந்திரி கண்டிக்குச் சென்றார்**

கண்டி, ஞாயிறு

பேராதனைப் பல்கலைக் கழகத்தில் பொலிஸாருக்கும் விரிவுரைகளைப் பகிஷ்கரித்துவந்த மாணவர்களுக்குமிடையில் நேற்று சனிக்கிழமை நடைபெற்ற கைகலப்பின் விளைவாகவும் பொலிஸாரின் தடியடிப்பிரயோகம், துப்பாக்கிப்பிரயோகம் காரணமாகவும் காயமடைந்து கண்டி ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள மாணவர்களில் இருவரின் நிலைமை கவலைக்கிடமானதாக இருப்பதாக இச்செய்தி அச்சுக்குப் போகும்வரை கிடைத்த தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன. கைகலப்பில் காயமடைந்த பொலிஸ சார்ஜன்ட் செனிவிரத்தினுவின் நிலையும் அபாயகரமாகவுள்ளதாம்.

**மந்திரி பேராதனை சென்றார்**

கல்வி மந்திரி திரு. ஜி. எம். ஆர். ஏ. இரியகொல்ல, பேராதனைப் பல்கலைக் கழகச் சம்பவம்பற்றி நேரில் ஆராய்வதற்காக இன்று காலை பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்துக்குச் சென்றதாகத் தெரியவருகிறது.

ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள மாணவ மாணவியருள் வண. ஆனந்ததேரோ, பி. எல். வேலுப்பிள்ளை, பி. வி. சிவகுரு, யு. அழகக்கோன் ஆகியோர் சிலராவர்.

**அமைதி நிலவுகிறது**

பல்கலைக்கழகப் பகுதியில் இப்பொழுது அமைதி நிலவுவதாகவும் அறிக்கையொன்று கூறுகிறது. சனிக்கிழமைச் சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து பல்கலைக்கழகப் பகுதியில் ஊரடங்கு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. சனிக்கிழமை ஆர்ப்பாட்டத்தின்போது பேராசிரியர் ஹிலாரியன் குருஸ் என்பவரின்மோட்டார் காருக்கு மாணவர்கள் தீவைத்தார்களும் அக்கார் முற்றுகச் சேதமடைந்துவிட்டதற்கும் தெரிகிறது. பத்திரிகை நிருபர்களும் பட்டப்பிடிப்பாளர்களும் பல்கலைக்கழகப் பகுதியில் அனுமதிக்கப்படவில்லை. பல்கலைக்கழகப்பகுதி போர்நடந்து முடிந்த யுத்தகளம் போன்று காட்சியளிக்கிறது. விஜயவர்த்தன மண்டபத்துக்கு அருகில்தான் கைகலப்பு, வன்முறைச்சம்பவங்கள் நடைபெற்றதாகத் தெரிகிறது.

## “ஒற்றுமையின் மூலமே நாடு முன்னேறும்”

**தீருமலையில் பிரதமர் ட்.லி பேச்சு**

திருக்கோணமலை, ஞாயிறு

இந்நாட்டில் வாழும் சகல இன மக்களுக்கிடையிலும் நல்லுறவும் நட்புறவும் நிலவ வேண்டுமென்பதும் தேசிய ஒற்றுமையின் மூலமே நாட்டில் பொருளாதார முன்னேற்றம் ஏற்படுமென்பதும் தேசிய அரசு சாங்கத்தின் விருப்பமாகும். ஐக்கியத்தின் மூலம் நாட்டின் சுயதேவைப் பூர்த்தியை அடைய நாம் திடசங்கற்பம் கொண்டுள்ளோம்.

இவ்வாறு பிரதமர் திரு. ட்.லி சௌநாயக்கா, தேசிய அரசாங்கம் ஆட்கு வந்த பின் முதல் தடவையாக இன்று திருக்கோணமலைக்கு விஜயம் செய்தபோது கூறினார்.

திருக்கோணமலையில் இன்று நடைபெற்ற “கடற்படை தின” வைபவத்தில் திரு. ட்.லி சௌநாயக்கா பிரதம அதிதியாகக் கலந்து கொண்டார்.

காலை 8 மணிக்கு இலங்கை விமானப்படை விமானத்தில் சீனக்குடா விமான நிலையத்தில் வந்திறங்கிய பிரதமரை விங்கமாண்டர் பி. மெண்டிஸா 200-க்கும் அதிகமான வரலாளர்களும் கலந்துகொண்டு வரவேற்றும் (6-ம் பக்கம்பார்க்க)

கோழம்பில் நடைபெறவிருக்கும் வரவேற்பு ஒழுங்குகளை எல்லாம் தமிழ் காங்கிரஸ் கொழும்புக் கிளை செய்துவருவதாகவும் கொழும்புக்கு வந்திருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கு ஜனவரி முதல் தேதி திரு. பொன்னம்பலம் வருவாரென எதிர்பார்க்கப்படுவதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

நியூயோர்க்கிலிருந்து இம்மாதம் 16-ம் திகதி புறப்படும் திரு. பொன்னம்பலம், இலங்கை வரும் வழியில் பிரான்ஸ், மேற்கு ஜெர்மனி, இஸ்ரேல் ஆகிய நாடுகளுக்கு அந்நாட்டு பிரதிநிதிகளும் சேர்வாரென்றும் அறியப்படுகிறது.

**ஜி. ஜி. 27-ல் வருவார்**

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் ஐக்கியநாடுகள் சபைக்கு இலங்கைக் கேஷ்டிக்குத் தலைமைதாங்கிச்சென்றுள்ள யாழ்ப்பாணம் எம். பி. திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் இம்மாதம் 27-ம் தேதி திங்கட்கிழமை கொழும்புவந்து சேருவார் என்று உட்பிட்டி. எம். பி. யும் தமிழ்க்காங்கிரஸ் பொக்காரியதரிசியுமான திரு. எம். சிவசிதம்பரம் நேற்று நமதுநிருபரிடம் தெரிவித்தார்.

**நிக்கலஸ ராஜினாமா செய்யவேண்டும்**

சென்ற சில தினங்களாக விரிவுரைகளைப் பகிஷ்கரித்து வேலைநிறுத்தம் செய்துவந்த மாணவர்கள் நேற்று மாலைகூட தொடர்ந்து வேலைநிறுத்தம் செய்வதெனத் தீர்மானித்தனர். தங்களது பன்னிரண்டு கோரிக்கைகளுடன் மேலும் ஒரு கோரிக்கையை அவர்கள் சேர்த்ததுடன் அதையே முதலாவது கோரிக்கையாகவும் சேர்த்துள்ளனர். பல்கலைக் கழக உபஅத்தியட்சகர் பத்வியிலிருந்து சேர்நிக்கலஸ் அட்டிகலை ராஜினாமா செய்யவேண்டுமென்பதுதான் அவர்கள் புதிய கோரிக்கையாகும்.

**200 யட்காங் துருப்புகள் பவி**

சைகோன், டிச. 12

சைகோன் அருகே வியட்காங் நிலைம்து தென்வியட்னாம் அரசாங்க துருப்புகள் நடத்திய தாக்குதலில் 200-க்கும் அதிகமான வியட்காங் துருப்புகள் கொல்லப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. தென்வியட்னாம் அரசாங்க துருப்புகள் கடந்த சில நாட்களில் நடத்திய பெரும் தாக்குதல் இதுவாகும்.



## மணிவாக்கு

கிராம மக்களெல்லாரும் ஒற்றுமையாய் தொழிலாளி-முதலாளி, தனவந்தர் என்ற வேறுபாடின்றிச் சேர்ந்து வாழ்ந்து கிராம நலனுக்காக தத்தம் ஆற்றலைப் பயன்படுத்த முன் வராத வரையில் நாடு ஆபத்தின்றி இருப்பதாக எண்ணுவதற்கில்லை. —வினோபாஜி

## சுழநாடு

EELA NADU: National Tamil Daily Post Box 49, JAFFNA  
Telegrams: BELA NADU Jaffna. Phone: 389

பொலிஸ் விசுவாச ஆண்டு கார்த்திகை 17 28 & (13-12-65)

## பேராதனைச் சம்பவம்

பேராதனைப் பல்கலைக் கழகத்தில் விடுதி களைப் பகிஷ்கரித்து 'வேலை நிறுத்தம்' செய்து வந்த மாணவர்களுக்கும் பொலிஸ் ஸாட்டுக்கு மிடையில் ஏற்பட்ட கைகலப்பிலும், பொலிஸாரின் தடியடிப் பிரயோகம், துப்பாக்கிப் பிரயோகம் ஆகியவற்றிலும் மாணவிகள் உட்பட்ட இருநூறு பேர்களுக்கிடையே துள்ளதாக்கவும், பொலிஸ் சார்ஜன்ட் ஒருவரும் மற்றும் சில மாணவர்களும் ஆஸ்பத்திரியில் ஆபத்தான நிலையிலுள்ளதாகவும் செய்திகள் கிடைக்கின்றன. இச்சம்பவம் வேதனையளிப்பதாகும். பேராதனைப் பல்கலைக் கழகத்தில் கல்வியிலும் ஸ்கூலான, பொறியியல் பிரிவுமாணவ மாணவிகள் சென்ற சில தினங்களாக விடுதி களைப் பகிஷ்கரித்து 'வேலை நிறுத்தம்' செய்து வந்தனர். விடுதி வசதி, விடுதி வசதிகள் சீர்திருத்தப்பட்டு வேண்டுமென்றும் பல்கலைக் கழக உப அத்தியட்சகருடன் ஏற்பட்ட கருத்து வேற்றுமை காரணமாக பேராசிரியர் ஒருவர் தமது பதவியிலிருந்து ராஜினாமா செய்ததை ஆட்சேபித்து அவரை மீண்டும் பதவியிலமர்த்த வேண்டுமென்றும் மொத்தம் பன்னிரண்டு கோரிக்கைகளை முன்வைத்து மாணவர்கள் 'வேலை நிறுத்தம்' செய்து வந்தனர். இதே சமயம் கொழும்பு குதுசராய் பந்தயத்தில் பல்கலைக் கழகப் பிரிவு மாணவர்களும் வித்தியோதய பல்கலைக் கழக மாணவர்களும் விதுபோன்ற சில வசதிக்குறைவுகளைச் சீர்திருத்தம் செய்யவேண்டுமென, சில கோரிக்கைகளை முன்வைத்து வேலை நிறுத்தம் செய்தனர். உயர் கல்விபேரரச்சென்ற வருங்காலத் தலைவர்களான எமது இளம் சந்ததியினர், கல்வி பெறுவதில் தமக்குரிய கஷ்டங்களை மெலிட்டுத்துக்கு எடுத்துக் கட்டி நிவாரணம் பெற வேண்டியது அவசியம்தான் என்றும், தொழிற்சங்க இயக்கங்கள்களால் 'வேலை நிறுத்தம்' நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவது நல்ல தல்வென்பதே பலரின் பொதுவான கருத்தாகும். என்றாலும் குதிரைப் பந்தயத்தில் பல்கலைக் கழக மாணவரினதும், வித்தியோதய பல்கலைக் கழக மாணவரினதும் குறைகளை யும் கோரிக்கைகளையும் ஆராய்ந்து அவற்றிற்கு ஒடு சுமுகமான முடிவுகண்ட கல்வி அமைச்சரும் பல்கலைக் கழக உயர் அதிகாரிகளும், பேராதனைப் பல்கலைக் கழக மாணவப் பிரச்சனைகளுக்கும் சுமுகமான தீர்வு காண்பர் என்றே எதிர்பார்த்தனர். இதற்கு மாறாக நிலைமை மோசமாகி, மாணவர்கள் மீது பொலிஸார் 'எவி' வீடப்பட்டது வேதனையும் ஏமாற்றும் மூலியுடையதும். மாணவர்கள் உப அதியட்சகரின இல்லத்

திற்கு தீயிட்டதாகவும், வன்முறைச் செயல்களில் ஈடுபட்டதாகவும் இதனால் தான் பொலிஸார் அழைக்கப்பட்ட நேரிட்டதென்றும் சமாதானம் கூறலாம். மாணவர்கள் வன்முறைச் செயல்களில் ஈடுபடுவதற்கு ஆத்திரமூட்டும் செயல்களெதுவும் இல்லாமலிருக்க முடியாது. மாணவர்களுக்கும் பல்கலைக் கழக அதிகாரிகளுக்கும் மிடையில் நல்லுறவு இருக்கவேண்டும். இந்தநல்லுறவு இருந்தால் நிலைமை இவ்வளவு மோசமாகியிருக்கவும் பொலிஸார் தங்கள் 'அஸ்திரங்களை'ப் பிரயோகித்திருக்கவும் ஏற்பட்டிருக்காது. பொலிஸார் - மாணவர்களைத் தொடர்ந்து பல்கலைக் கழகப் பகுதியில் ஊரடங்கு உத்தரவுபிறப்பிக்கப் பட்டிருக்கிறது. பல்கலைக் கழகப் பகுதியே போர் நடந்து முடிந்த ஒரு களமாகக் காட்சியளிக்கிறது. உயர் கல்வி பெறுவதற்காக தங்கள் பிள்ளைகளை, பெருந்தொகையான பணச்செலவையும் பொருட்படுத்தாது அனுப்பிவைத்த பெற்றோர், இக்காட்சியைக் காணும் பொழுது அவர்கள் மனம் என்ன பாடுபடும்? பேராதனைச் சம்பவங்கள் பற்றி முழு விபரத்தையும் அறிந்து பூரண விசாரணை செய்யப் போவதாக கல்வி அமைச்சர் தெரிவித்திருக்கிறார். ஒரு வாரத்துக்கு முன்னரே இதை அவர் செய்திருந்தால் இந்தப் பரிதாபம் பவங்கள் நடந்திருக்காது. என்றாலும் இனிமேலும் இது வித சம்பவங்கள் நேராமலிருக்கவும் இச்சம்பவங்களுக்குரிய உண்மைக் காரணங்களை ஆராய்ந்து அவற்றிற்குத் தக்க பரிசாரம் காணவும் பல்கலைக் கழக நிர்வாகம், கல்வி முறைபற்றி பூரணமாக விசாரணை செய்ய வேண்டும். பேராதனைச் சம்பவம் வருங்காலத்தில் இங்கு உயர் கல்விப் பிரச்சனைகள் ஏற்படாமலிருக்க ஒரு எச்சரிக்கையாக இருக்கவேண்டும். இதே சமயம் இந்நாட்டில் பல்கலைக் கழக இடவசதிக்கு ஏற்பாடு செய்யவும், மேலும் சில பல்கலைக் கழகங்களைப் பல்கலைக் கழகப் பிரிவுகளையும் ஏற்படுத்த வேண்டிய அவசியத்தையும் இச்சம்பவம் உணர்த்தியுள்ளது. இனியும் கல்வி அமைச்சரும் அரசாங்கமும் உண்மை நிலையை உணராமலிருக்க முடியாது. மாணவர்களின் குறைகளைப் பொலிஸ்படையைக் கொண்டு அடக்கிவிட முடியாது. நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் பல்கலைக் கழகங்கள் அல்லது பல்கலைக் கழகப் பிரிவுகளை விரைவில் அமைப்பதன் மூலமே இப்பிரச்சனைக்கு நிரந்தரத் தீர்வு காண முடியும்.

## தேசிய ஒற்றுமைக்கும் அமைதிக்கும்

ஆபத்து அதிகரிப்பு  
'ஒப்பந்தம்' உண்மையா?  
இதில் ரகசியம் ஏன்?

—நமது அரசியல் நிருபர்—

“எதிர்க்கட்சிகளின் செய்துவிட்டதாகப் பிரசார வேஷ இயக்கம், அற்புதம் செய்கின்றனர். இந்தத் தேர்தல்களிலே யு. என். விஷயமல்ல; தேசிய முன்னேற்றத்தை வகுப்புவாத வெறி தடுக்கின்றது” என்ற பெரிய கொட்டை எழுத்துத் தலைப்புடனே 'டெயிலி நியூஸ்' பத்திரிகையின் அரசியல் நிருபர் எச்சரிக்கின்றார். அநேகமாக ஒவ்வொரு தகரங்களிலும் கிராமங்களிலும் சுவர்களிலே வகுப்புத் துவேஷ சுலோகங்கள் எழுதப்பட்டுள்ளனவாம். ஸ்தலஸ்தாபன தேர்தலுக்காக இது எழுதப்படவில்லை என்றும், எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகைகள் வகுப்புவாதிப் பிரசாரத்தை செய்வதாகவும் அவர் கூறி, பண்டார நாயகர் — செல்வநாயகம் ஒப்பந்தம் தேசத்தைப் பிளவுபடுத்தக் கூடியதென்றும், வகுப்புவேற்றுமை யற்ற ஒரு தேசிய அரசாங்கம் அமைக்கப்பட்டுள்ளதால், தேசிய ஐக்கியத்துக்கும் முன்னேற்றத்துக்கும் மாண ஒரு புதிய தீர்வு ஏற்படுவதற்குத் திட்டமான நம்பிக்கை இருப்பதாகவும் கூறுகின்றார்.

அந்தப் புதிய தீர்வின் விவரங்களைப் பற்றியோ, புதிய நம்பிக்கைக்கான ஆதாரங்களைக் குறித்தோ விபரம் எதுவும் தரப்படவில்லை. டட்லி — செல்வநாயகம் 'ஒப்பந்தம்' தைப் பற்றியும் அதில் எதுவும் குறிப்பிடவில்லை. அவ்வித 'ஒப்பந்தம்' இருக்கிறதா? அல்லது அது ஓர் 'உடன்பாடு' தானா? அதை அடிப்படையாகக் கொண்டே புதிய தீர்வு காணலாமென்றிருக்கிறார் அந்தநிருபர். ஒப்பந்தம் ரகசியமாக கையெழுத்தாகி இருப்பதாக எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகைகள் கூறி, அதன் விவரங்களை யும் வெளியிட்டன. எதிர்க்கட்சிகள் துவேஷ, பொய்ப்பிரசாரம் செய்வதாக பிரதமர் கூறினாரென்றும் ஒப்பந்தம் இல்லை என்று திட்டவாட்டமாக மறுக்கவில்லை. தமிழரசுக் கட்சியாரும் இதை மறுக்கவோ அல்லது ஒப்பவோ இல்லை. இதற்கிடையே "கருத்துரை ஜாதிக அரக்கிக் பொரமுனை என்று ஒரு ஸ்தாபனம் அமைக்கப்பட்டுள்ளதாயும், சிங்கள சமூகத்தையும் பெருந்தமத்தையும் 'காப்பாற்றுவது' அதன் நோக்கமென்றும் 'ஜனநினை' என்ற எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகை தெரிவிக்கிறது. அதன் ஆரம்பக் கூட்டத்தில் பிக்குகளும், பொது மக்களும் கலந்து கொண்டதாயும், "டட்லி — செல்வநாயகம் ஒப்பந்தத்தைக் கிழித்தெறியுமாறு அரசாங்கத்தைக் கட்டாயப்படுத்த ஓர் இயக்கத்தை ஆரம்பிப்ப" என்று தீர்மானிக்கப்பட்டதாயும் அச்செய்தி கூறுகிறது. அந்த "ஒப்பந்தம்" கையெழுத்தானது உண்மையே என்றும், அதன் பிரதியை ஒவ்வொரு வீட்டிலும் தாங்கள் விநியோகிக்கப் போவதாயும் எதிர்க்கட்சியைச் சேர்ந்த செனட்டர் ஒருவர் செனேட் சபையில் தெரிவித்தார். இப்போது நடைபெற்று வரும் ஸ்தலஸ்தாபன தேர்தல்களிலும் இந்த "ரகசிய ஒப்பந்தம்" தைப் பற்றி எதிர்க்கட்சியினர் பிரமாதப்படுத்தி வருகின்றனர். சிங்களப் பகுதி எழுக்கட்சி கூட்டானதாகக் கூறப்படும் தேசிய அரசாங்கம் சீக்கிரம் பத்துக் கட்சி கூட்டாக ஆகலாம் என்று

ஜயாறன்  
விழித்து

கொழும்பிலே! ஒரு வாரம் தங்கியிருந்தேன். அடுத்த சனிக்கிழமை அங்கு மாநகரசபைத் தேர்தல். சாதாரணமாக தேர்தல் ஜூரம், ஜன்னிகண்டிருக்கவேண்டிய சமயம் இது. ஆனால் இப்போதோ, கொடிகள், ஊர்வலங்கள், சுவரொட்டிகள், கோஷங்கள் ஒன்றும் காணோம். எல்லாம் மிக அமைதி. பார்லிமென்ட் தேர்தல் விதிகளை நகரசபை தேர்தலுக்கும் அமுல் நடத்தத் தீர்மானித்ததற்காக நன்றி கூறவேண்டும்.

என்றாலும் வீட்டுக்கு வீடு படியேறி வந்து, அபேட்சகர்கள் வாக்காளரைப் பல விதங்களிலும் மன்றடிக்கேட்கின்றனர். ஓர் உதாரணம்: அந்தத் தொகுதியில் மூன்று வேட்பாளர்கள் யு. என். பி. பிரதிநிதியே இப்போது இருப்பவர். தெரு மிக மோசமாக இருப்பதை அவரிடம் கூறிய போது இன்னும் 6 மாதங்கள் எல்லாம் சரி செய்து விடுவதாயும், இது சத்தியம் என்றும் சொல்லி, தம்மையே இம்முறையும் அனுப்பும்படி கேட்டார்.

அடுத்து கூட்டுக் கட்சியின் சார்பாக ஒரு பெண்மணி போட்டியிடுகிறார். அப்பெண், நேர வீட்டுக்குள் சென்று, பெண்கள் பெண்ணையே ஆதரிக்கவேண்டும் என்று கன்னத்தைத் தொட்டுக் கேட்டு, இந்த ஒரு முறை 'சான்ஸ்' கொடுத்துப் பார்க்குமாறு மன்றடிச் சென்றார்.

பின்னர் சுயேச்சையாகப் போட்டியிடுகிறார் அபேட்சகர், தாம் உண்மையில் தமிழரசுக்கட்சிக் கொள்கையை ஆதரிப்பதாயும், ஆனால் சில காரணங்களால் தாம் அதை வெளியிட உடையாகச் சொல்ல முடியவில்லையென்றும், தாங்கள் வீட்டில் பேசுவதும், திருக்குரான் படிப்பதும் எல்லாம் தமிழில்தான் என்றும் வாதித்து, தம்மையே ஆதரிக்குமாறு கேட்டார்.

பாவம். நமக்காக கைமாறு எதிர் பாராமல் எவ்வளவு எதிர் பொருட்டு செய்ய போட்டா போட்டியுடன் காத்திருக்கிறார்கள்! இவ்வளவு தியாகிகள் இருக்கையில் இங்கு நமக்கும் இன்ன நாயகத்துக்கும் என்னகுறை

இந்த முறையும் யு. என். பி. கொழும்பிலே வெல்லுமா என்று விசாரித்தேன். ஏற்கெனவே 47 தொகுதிகளில் 38 மெம்பர்கள் அக்கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள். இந்தத்தடவையும் அக்கட்சியே வெல்லலாமென்றாலும், சென்றதடவையை விட மெஜாரிட்டி வெகுவாகக் குறையுமென்று, அக்கட்சி ஆதரவாளரில் ஒருவரை சொன்னார்.

இவங்கை இந்திய வர்த்தக சங்கத் தலைவர் எம். சுப்பிரமணியம் அவர்கள் சங்கத்தின் சார்பாக ஹோட்டல் 'தாப்ரபேன்' (பழைய ஜி. ஓ. எச்.) ஓட்டவில் ஓர் விருந்தினர்தார். புதிய நிர்வாகத்திலே அந்த ஹோட்டல் 'ஏர் கண்டிஷன்' செய்யப்பட்டு, நவீன முறையில் மேல் நாட்டு ஓட்டல்களைப் போல் மிக கவர்ச்சியாகவுள்ளது.

தலைவர் பேசுகையில், இக்காலத்தில் இறக்குமதி, இயக்கிறோஷன் கட்டுப்பாடுகள் அதிக-கண்டிப்பாக இருப்பி (5-ம் பக்கம் பார்க்க) காலியிலே பிரதமர் ஒரு கூட்டத்தில் கூறினாராம். 'ஜனநினை' கூறுகிறது உண்மை தானா?



# பிரிட்டனுக்கு முன்றுநாள் தவணை

## “ஸ்மித் அரசாங்கத்தை நசுக்காவிட்டால் உறவுமுறியும்” ஆபிரிக்க நாடுகள் எச்சரிக்கை

லண்டன், டிச. 12 ரொடலியா சம்பந்தமாக ஆபிரிக்க ஒற்றுமை ஸ்தாபனம் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளைத் தொடர்ந்து பிரிட்டன் நெருக்கடியான கட்டங்களை எதிர்நோக்கியுள்ளது.

இம்மாதம் பதினைந்தாம் திகதி புதன்கிழமைக்குள் ஸ்மித் அரசாங்கத்தை நசுக்கவேண்டுமென்று அண்மையில் அடிப்பாபா ஆபிரிக்க ஒற்றுமை ஸ்தாபனம் அறிவித்திருந்தது.

இத்திட்டம் செயல்படாத பட்சத்தில் பிரிட்டனுடனான சகல பொருளாதாரத் தொடர்புகளையும் ராஜ்ய

தொடர்புகளையும் முறிக்க வேண்டுமென்று ஆபிரிக்க நாடுகளைக் கோரியிருந்தது.

புதன்கிழமைக்குள் ஸ்மித் அரசாங்கத்தை நசுக்காவிட்டால் பிரிட்டனுடனான ராஜ்யத் தொடர்புகளை முறித்துக் கொள்வோம் என்று பல ஆபிரிக்க நாடுகள் பிரிட்டனை எச்சரித்துள்ளன.

புதன்கிழமைக்குள் ஸ்மித் அரசாங்கத்தை நசுக்க வேண்டும் என்று அல்ஜீரியா பிரிட்டனுக்கு அறிவித்துள்ளது. ஆதே மாதிரி ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு, சூடான், லாம்பியா ஆகிய நாடுகளும் எச்சரிக்கை செய்துள்ளன.

# டானுங் அருகே கடும் சண்டை

## நூற்றுக்கு அதிகமானோர் கொல்லப்பட்டனர்

சைகோன், டிச. 12 டானுங் விமானத்தளம் அருகே கரையோரப் பகுதியில் தென்வியட்னாம் அரசாங்க துருப்புகளுக்கும் வியட்நாம் துருப்புகளுக்கும் மூலையே கடுமையான சண்டை நடைபெற்றுவருவதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்தச் சண்டையில் இரு பகுதியினருக்கும் அதிக உயிர்ச்சேதம் ஏற்பட்டிருக்கிறது.

கடைசியாகக் கிடைத்த செய்தியின்படி நூற்றுக்கு மதிகமானவர்கள் மாண்டிருக்கலாம் எனத் தெரிய வருகிறது.

தென்வியட்னாம் அரசாங்க துருப்புகளுக்கு உதவியாக அமெரிக்க துருப்புகள் சண்டையிடுகின்றனர். ஏராளமான அளவில் வியட்நாம் துருப்புகள் இந்த சண்டையில் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

இதற்கிடையே வடக்கு வியட்னாமில் அமெரிக்க விமானங்களின் குண்டு வீச்சு தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது. நேற்று வடக்கு வியட்னாமில் அமெரிக்கவிமானங்கள் பல நிலைகளின்மீது குண்டுகளை வீசி பெருமளவில் சேதத்தை விளைவித்தன.

# அய்யூப் - வில்லன் சந்திப்பு இந்திய - பாகிஸ்தான் நெருக்கடி குறித்து ஆராய்ந்தனர்

லண்டன், டிச. 12 பாகிஸ்தான் அதிபர் பீல்ட் மார்ஷல் அய்யூப்கான் நேற்று இங்கு பிரிட்டிஷ் பிரதமர் திரு. ஹரோல்ட் வில்சனைச் சந்தித்து பேச்சுக்கள் நடத்தினார்.

இரு தலைவர்களும் நடத்திய பேச்சுக்களின் விபரங்கள் அறிவிக்கப்படாதபோதிலும், இவர்களின் பேச்சுக்களில் முக்கியமாக இந்திய-பாகிஸ்தான் நெருக்கடிகளும், இந்தோனேஷியா-மலேசிய தகராறும் இடம்பெற்றதாகக் கூறப்படுகிறது.

அதிபர் அய்யூப்கான் இங்கு பல மந்திரிகளையும் அரசியல் தலைவர்களையும் சந்தித்து பேச்சுக்கள் நடத்தினார்.

## நீவின் - அய்யூப் சந்திப்பு?

ரங்கூன், டிச. 12 பர்மிய புரட்சிச் சபைத் தலைவர் ஜெனரல் நீவின் பாகிஸ்தான் அதிபர் அய்யூப்கானும் விரைவில் சந்திக்க விருப்பதாகத் தெரியவருகிறது.

இவர்கள் பர்மா-பாகிஸ்தான் எல்லை குறித்து ஆராய்வார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. பி. டி. எஸ்.

## கம்யூனிஸ்ட் தினசரி தடை

காட்டோம், டிச. 12 கம்யூனிஸ்ட் தினசரி இதழான ‘அல்மோடன்’ 20,000 பிரதிகளை பாதுகாப்பு அமைச்சு அதிகாரிகள் இங்கு பறிமுதல் செய்தனர். (பி. டி. எஸ்.)

## ஜப்பானுக்கு பரிசு

டோக்கியோ, டிச. 12 சர்வதேச பத்திரிகைப்புக்கைப் பிடிப்பாளர்களிடையே நடைபெற்ற போட்டியில் ஜப்பானிய புகைப்பிடிப்பாளர் திரு. யோச்சி சுவடா (29 வயது) வெற்றி பெற்றுள்ளார். (பி. டி. எஸ்.)

## ரொடலியா

லண்டன், டிச. 12 ரொடலியா சம்பந்தமாக காமன்வெல்தைக் கூட்டுவது குறித்து ஆராயும் பொருட்டு நைஜீரியப் பிரதமர் அய்யூப்கான் தம்பாபா பவேலா லண்டன் வந்துள்ளார். பிரிட்டிஷ் பிரதமர் இது குறித்து பேச்சுக்கள் நடத்துவார்.

## இந்தியாவுக்கு பர்மா அரிசி

கல்கத்தா, டிச. 12 இந்தியாவுக்கு 1,50,000 தொன் ஆரிசியை விற்பனை செய்ய பர்மிய அரசாங்கம் தயாராக விடுக்கிறதென்று இங்கு சுற்றுவிஜயம் செய்யும் பர்மிய தூதுகோஷ்டியின் தலைவர் லெப்டினன்ட் கேர்ணல் யாப் நோல்டன் தெரிவித்துள்ளார். (பி. டி. எஸ்.)

## 45 பேரை காணவில்லை

புதுடில்லி, டிச. 12 இந்தியாவின் மேற்குகரை யோரப் பகுதிகளில் விசிய புயலினால் 45 பேர் காணாமற் போய்விட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ஒன்பது பகுதிகள் காணாமற் போய்விட்டன.

## ஜெனிவா மகாநாடு

வாஷிங்டன், டிச. 12 ஜெனிவா படைக்குறைப்பு மகாநாடு ஜனவரி மாதம் 27-ம் திகதி ஆரம்பமாகும். (பி. டி. எஸ்.)

## துப்பாக்கிப்பிரயோகம் நீடிக்கிறது

ஷில்லாங், டிச. 12 அலாம் எல்லையில் பாகிஸ்தானியர் தொடர்ந்து துப்பாக்கிப்பிரயோகம் செய்து வருவதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

நாடியாபகுதியில் இரண்டு இந்தியர்களை பாகிஸ்தானியர் கடத்திச் சென்றனாம்.

## பரிசீலனை செய்வதாக வாக்குறுதி

பருத்தித்துறை, ஞாயிறு நெல்லியடிப் பட்டின சபைவாரியுப்போர் சங்கம் பட்டினசபையின் வரி மதிப்பீட்டை ஆட்சேபித்து ஸ்தலதாபன உதவி ஆணையாளர் திரு. சி. எஸ். மாணிக்க வாசகரை நேரில் சந்தித்து பல விஷயங்களை தெரிவித்தனர்.

வரியிறுப்பாளர் சங்கத்தாதுக்கு முன்னால் கூறப்பட்ட விபரங்களை ஆணையாளர் கேட்டுக்கொண்டவிடம் இரண்டு வாரங்களில் தாம் நேரில் வந்து வரிமதிப்பீடுபற்றிப் பரிசீலனை செய்வதாக தாதுக்கு முடிவுக்கு உறுதியளித்ததுடன் வரிமதிப்பு ஆட்சேபனைகளை வரியிறுப்பாளர் விரைவில் தமக்கு அனுப்பிவைக்கும் வண்ணம் கேட்டுக்கொண்டாராம்.

## பொங்கலுக்கு புதிய நாடகம்

அச்சவேலி, ஞாயிறு அச்சவேலி கலைவாணி நாடக மன்றத்தினர் எதிர்வரும் பொங்கல் விழாவை யொட்டி “உடையார் வீட்டுச் சம்பந்தம்” என்னும் நாடகத்தை மேடையேற்ற ஏற்பாடுகள் செய்து வருகின்றனர்.

## தமிழ் மாணவர்களின் குறைபாடு

பம்பலப்பிட்டி, வெள்ளி கொழும்பு விவேகானந்தா சபை தமிழ் பேசும் இந்து மாணவர்களின் நிலைமை குறித்து அரசாங்கத்திற்கு எடுத்துரைக்க தீர்மானித்துள்ளது. இது விஷயமாக தமிழ்பாடசாலைகள் பூட்டப்பட்டது பற்றியும் வேறு தமிழ் மாணவர்கள் குறைபாடுபற்றியும் அறிந்தோர் விவேகானந்தா சபையின் பொதுக் காரிய தரிசியுடன் தொடர்பு கொள்ளும்படி கேட்கப்பட்டுள்ளனர்.

## மாணவர் களை பிடுங்கினர்

அச்சவேலி, ஞாயிறு அச்சவேலி சரஸ்வதி வித்தியாசாலை ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும் அச்சவேலி உலவிற்குள் பிள்ளையார் கோயிலுக்கு அண்மையில் உள்ள ஊர்திராண்டிமலையில் கைப்பிடுங்கினர்.

# விண்வெளிக் கப்பல்கள் வெளிவானில் சந்திப்பு ‘ஜெமினி-7’ பிரயாணிகள் நூறுதடவை பூமியை வலம் வந்தனர்

ஹவுஸ்டன், (டாக்ஸஸ்) டிச. 12 உண்டு, உறங்கி ஓய்வெடுத்து பல ஆராய்ச்சிகள் நடத்தி அதிசயம் பல கண்டு ஜெமினி-7 விண்வெளிக் கப்பலில் பூமியை வலம் வரும் அமெரிக்க விண்வெளி வீரர்கள் இருவரும் சுமார் ஒரு வார காலம் வரை வெளிவானமண்டலத்தில் சஞ்சரித்து நூற்றுக்குமதிகமான தடவைகள் பூமியைச் சுற்றிவிட்டனர்.

இரு விண்வெளி வீரர்களும் ஆரோக்கியமாக இருப்பதாக டாக்டர்களின் அறிக்கை தெரிவிக்கிறது.

இதற்கிடையே இன்று கென்னடி முனையிலிருந்து மற்றுமொரு விண்வெளிக் கப்பலை (ஜெமினி-6) அமெரிக்கா வானவெளிக்கு அனுப்புகிறது. பூமியிலிருந்து வெளிவானமண்டலத்துக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்ட ஆறு மணித்தியாலங்களுக்குப் பின்னர் இவர்கள் ‘ஜெமினி-7’ விண்வெளி பிரயாணிகளைச் சந்திப்பார்கள் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இது சாத்தியப்படாத பட்சத்தில் நாளை ஒரு விண்வெளிக்கப்பல் பூமிக்கு வரவழைக்கப்படும் என்று கூறப்படுகிறது.

# “திறந்த மனதுடன் டாஸ்கண்ட் செல்கின்றேன் எமது சந்திப்பு பலனளிக்கட்டும்”

புதுடில்லி, டிச. 12 திறந்த மனதுடன் டாஸ்கண்ட் செல்லவிருக்கின்றேன் என்று இந்தியப் பிரதமர் திரு. லால்பகதூர் சாஸ்திரி இங்கு ஒரு பொதுக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் கூறினார்.

“இந்திய - பாகிஸ்தான் நெருக்கடிகள் மோசமடைந்திருந்தாலும் இவற்றைக் குறைத்து இரு நாடுகளும் சுமுகமான ஒரு சூழ்நிலையில் வாழவே நாம் விரும்புகின்றோம். ரஷ்யாவின் கோரிக்கைமீது டாஸ்கண்ட் செல்லவிருக்கும் நான் அமைதியான வழியொன்றைக்காண விரும்புகின்றேன். இந்தியாவின் உள்விவகாரங்களைத் தவிர்த்த ஏனைய பிரச்சனைகளை சுமுகமான முறையில் தீர்

பிரதமர் சாஸ்திரி த்துவைக்கவே இந்தியாவிருந்துபுகிறது. இதற்கு பாகிஸ்தானும் ஒத்துழைக்குமானால் இருதேச உறவுகளும் நிச்சயம் சீரடையும்” என்றும் பிரதமர் சாஸ்திரி கூறினார்.

சீனாவின் உறவுகள் “கம்யூனிஸ்ட் சீனா படை பலத்தில் தன்னிறைவு பெற்றிருந்தாலோ அல்லது படைபலம் கொண்டிருந்தாலோ அது எம்மை ஒன்றும் பாதிக்கமாட்டாது” என்றும் பிரதமர் சாஸ்திரி கூறினார்.

இந்தியா மீதான தனது ஊடுருவல் நடவடிக்கைகளை சீனா விஸ்தரித்திருக்கிறது. எதனையும் சமாளிக்கும்சக்தி எம்மிடம் இருக்கிறது. என்றும் அவர் கூறினார்.

# “கைத்தொழில் மூலம்தான் வேலைவாய்ப்புக் கிடைக்கும்” வட்டுக்கோட்டை எம். பி. விளக்கம்

சுழிபுரம், ஞாயிறு “இன்றுஎமது சமூகத்தை எதிர்நோக்கியுள்ள மிகப் பெரிய பிரச்சனை வேலையில்லாப் பிரச்சனையாகும். குறிப்பாக உடல் உழைப்பாளர்களிலும் பார்க்க படித்தவர்களென்று கூறப்படுபவர்கள் மத்தியில்தான் வேலையில்லாத திண்டாட்டம் தாண்டலமாகிறது. இப்பிரச்சனையை கைத்தொழில் அபிவிருத்தி மூலம் தான் தீர்க்க முடியுமென்ற நம்பிக்கையுடன் மக்களின் சபிட்சமாள வாழ்வை வழிநடத்திச் செல்ல பலநோக்குகூட்டுறவுச் சமூகங்கள் பல பாடுபட்டு உழைக்கின்றன. அதற்கு உதவிகளின் ஒத்துழைப்பு மிகவும் தேவையாகும்” என பண்டத்தரிப்பு கோவிற்பற்று பலநோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்கங்களின் சமாஜத்தினர் புதிதாகிறுவிய நெசவுநிலையத்தைத் திறந்து வைத்துப் பேசுகையில் வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் குறிப்பிட்டார். விழா வைபவத்துக்கு சமாஜத்தின் தலைவர் திரு. நீ. ஜேம்ஸ் தலைமைவகித்தார். திரு. அமிர்தலிங்கம் தொடர்ந்து பேசுகையில், இந்தியாவிருந்தும், தென்னிலங்கையிலிருந்தும் இறக்குமதிசெய்யும் கைத்தறி துணிகளுக்கும் எமது பகுதியில் குடிசைப் பகுதியினரால் செய்யப்படும் கைத்தறி துணிகளுக்கும் அதிக வித்தியாசம் உண்டு எனவும் இறக்குமதி செய்பவைநல்ல வையாகவும், நாம் உற்பத்தி செய்பவை மட்டரகமாக

யும் இருப்பதற்கு உண்மையான காரணம் எமது பகுதியில் நெசவு செய்பவர் பலர் வீட்டிலிருந்து விடுகிறார்கள் என்றும் புதிதாகச் சேர்பவர்கள் தான் வேலை செய்கிறார்களென்றும் கூறினார்.

“உள்நாட்டு அமைச்சர்திரு. தசநாயகா, துணி தட்டுப்பாட்டை போக்க இலங்கை பூராவும் ஆயிரம் நெசவு நிலையங்களை அரசாங்கத்தின் பொறுப்பில் விரைவில் ஸ்தாபிக்க நடவடிக்கைகள் எடுத்து வருகிறார். அவற்றையும் நாம் பெற்றுக் கொள்வோம். அதே வேளை பில் கூட்டுறவு பகுதியினர் தொடங்கும் நெசவு நிலையங்களுக்கு ஏற்படும் கஷ்டநஷ்டங்களை போக்க நாம் அரசாங்கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு ஆவன செய்வோம்” என்று திரு. அமிர்தலிங்கம் கூறினார். தலைவர்திரு. நீ. ஜேம்ஸ் பேசுகையில் அரசாங்கம் காட்டிவரும் மாற்றந்தாய் மனப்பான்மையால் சமாஜம்முன்னேற முடியாமல் இருக்கிறதென்றார்.

கூட்டுறவு உதவி ஆணையாளர் எஸ். பொன்னுத்துரை பண்டத்தரிப்பு கிராமசபை தலைவர் என். இராமலிங்கம், திரு. வி. பொன்னம்பலம் உட்பட மற்றும் பலர் பேசினர்.



**சங்கீதக் கல்லூரி நிறைவு விழா**

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் ரசிகரஞ் சன சபாவின் சங்கீதக் கல் லூரியின் 3-வது ஆண்டு நிறைவுவிழா இன்று திங்கட் கிழமை யாழ்ப்பாணம் மணி கூட்டு விதிலுள்ள சன்மார் க்க போதனா ஆங்கிலப் பாடசாலை மண்டபத்தில் ஸ்தலஸ்தாபன அமைச்சர் திரு. எம். திருச்செல்வம் தலைமையில் கொண்டாடப் பட்டிருக்கிறது. இவ்வழிவழி யில் யாழ். மாவட்ட உதவி வித்தியாதிபதி திரு. எஸ். தணிகாசலம் உட்பட பல பிரமுகர்கள் கலந்து சொற் பொழிவாற்ற விருக்கிறார் கள்.

கல்லூரியினால் நடத்தப் பட்ட சங்கீதப்பரீட்சையில் சித்தியெய்திய மாணவர்க ளுக்கு திருமதி திருச்செல் வம் தராதரப்பத்திரங்களை வழங்குவார். பல கலைநிகழ் ச்சிகளும் நடைபெறும்.

**ஆண்டுவிழா**

மன்னார், ஞாயிறு "தொழிலாளர்கள் ஒன்று சேர்ந்து ஒத்துழைக்கவேண்டும். கடமைகளைச் சரிவரச் செய்யவேண்டும். அப்போதுதான் சகல உரிமைகளையும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்; தொழிலாளர்களின் உரிமையைப் பெற்றுத் தர முயற்சி செய்வேன்" என்று மன்னார் ஸ்தலஸ்தாபன ஊழியர் சங்க ஆண்டுவிழாவிற்குத் தலைமை வகித்துப் பேசிய யட்டினசபைத் தலைவர் ஜனாபர் கீம் கூறினார். பட்டினசபை மண்டபத்தில் நடந்தேறிய இவ்விழாவில் தாய்ச்சங்கப் பிரதிநிதிகளும் கலந்துகொண்டனர். கீழ்க்கண்டவர்கள் நடப்பு வருடத்தின் உத்தியோகத்தர் களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: க. மதுரை, உப தலைவர்: அ. அகுஸீன், செயலாளர்: வ. நட்சேத் திரம், தனிகாரி: மு. வள்ளி.

**கலாநிலைய திறப்புவிழா**

அச்சவேலி, ஞாயிறு வட்டுக்கோட்டைப்பாரா நுழைந்த உறுப்பினர் திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம் அச்ச வேலி வைத்தியசாலைக் கண்மையில் அமைந்துள்ள கலாநிலையத்தைத் திறந்துவைத்தார். இந்நிலையத்தின் உரிமையாளரான திரு. துரை ரத்தினம் திரு. அமிர்தலிங் கத்தின் உருவப்படம் ஒன்றைத் தமது கையால் வரைந்து அன்பளிப்புச் செய்தார். கோப்பாய் எம். பி. திரு. எஸ். கதிரவேலுப்பிள்ளை, திரு. எம். ஆலாலசுந்தரம் ஆகியோரும் இவ்வழிவழி யில் கலந்துகொண்டனர்.

**கொள்ளலாபம் பெண்ணுக்கு சிறையுடன் அபராதம்!**

அம்பாறை, ஞாயிறு வெங்காயத்தை விலையைக் கூட்டி விற்பதற்காக சம் மாந்துறையைச் சேர்ந்த ஒரு பெண் வியாபாரியிது குற்றஞ்சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கில் கல்முனை மாஜிஸ்திரேட் திரு. 3க. சி. ஈ. ம. அல்வர் ஒருவார சிறைத்தண்டனையுடன் 50 ரூபா அபராதமும் விதித்து தீர்ப்பளித்தார்.

வெங்காயத்தின் கட்டுப் பாட்டுவிடை ரூத்தல் 35 சத மாக இருந்தபோது, 60 சத மாக விற்பதாக அப்பெண் மீது குற்றஞ் சாட்டப்பட்டிருந்தது.

**இடமாற்றம்**

வவனியா, ஞாயிறு கடந்த நான்குவருட காலமாக வவனியா தபால்கந் தோரில் உதவி தபால் அதிப ராகக் கடமையாற்றிய திரு. கே. ஜயம்பிள்ளை அடுத்த வருடம் தை மாதம் முதல் திகதியிலிருந்து விண்டல தபால்கந்தோருக்கு தபால் அதிபராக பதவி உயர்வு பெற்று இடமாற்றம் செய்யப் பட்டுள்ளார்.

**சனசமூக நிலைய சமாஜ கூட்டம்**

அச்சவேலி, ஞாயிறு வலிகாமம் கிழக்கு சன சமூக நிலைய சமாஜத்தின் பொதுக்கூட்டம் ஆசிரியர் திரு. க. சி. வினாசித்தம்பி தலைமையில் புத்தூர் கிராம சபை அலுவலகத்தில் நடைபெற்றது. இக்கூட்டத்தில் சமாஜ உபவிழாச்சபை உறுப் பினர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்:

போஷகர்கள் திருவாளர் கள்: க. சுந்தரமூர்த்தி, கே. வி. எஸ். சண்முகநாதன், சி. நடராசா, டி.லைவர்: திரு. க. சி. வினாசித்தம்பி, உபத்லை வர்: திருமதி வேதவல்லி கந் தையா, செயலாளர்: திரு. த. வேலுப்பிள்ளை, பொரு ளாளர்: வே. நவரத்தினம்.

தீர்வாக சபை உறுப்பினர் கள் திருவாளர்கள் வெ. கணபதிப்பிள்ளை, திருஞான சம்பந்தன். ஆ. மயிலவாக னம், த. அம்பலவாணர், வி. செல்லத்துரை.

**சினிமா ரசிகர் சங்கம்**

உடுப்பிட்டி, ஞாயிறு "நவநாகரிகம் மிகுந்த இன்றைய உலகில் உணவு, உடை, கல்வி முதலியன அத்தியாவசிய தேவைகள் போன்று சினிமாவும் பொது மக்களுக்கு வேண்டியதொ ள்றுகிவிட்டது. சமூக, அரசியல், கலாச்சாரத் துறை களுக்காகப் பல கழகங்கள் அமைக்கப்பட்டு போராடி வருவது போன்று சினிமா த் துறைக்கும் நம் நாட்டில் அநேக சங்கங்கள் நிறுவப் பட்டு இத்துறையை நல்ல படியாக அமையச் செய்ய முயலவேண்டும். இன்று இலங்கையில் குறிப்பாக வட பகுதியில் காணப்படும் சினி மாத்தியேட்டர்களில் அநே கம் நல்ல நிர்வாகத்தில் அமையவில்லை. காற்றடி, இருக்கை வசதிகள் சரிவர இல்லாமலும், மூட்டைப் பூச்சிகளின் தொல்லை இ லும் ரசிகர்கள் அவஸ்தைப் படவேண்டியிருக்கிறது. இக் கஷ்டங்களைத் தியேட்டர் முதலாளிகள் உடனடியாகக் கவனிக்கவேண்டும்" என்று நெய்லியடி சினிமா ரசிகர் சங்கத்தை அங்குராப்பி பணஞ் செய்து வைத்துப் பேசிய திரு. ஏ. என். எஸ். நியாஸ் கூறினார்.

திருவாளர்கள் த. பால கிருஷ்ணன், கே. இராஜ துரை ஆகியோரும் பேசி னார். சங்கத்தின் நடப்பு வருட உத்தியோகத்தர்க ளாகப் பின்வருவோர் ஏக மனதாகத் தெரிவு செய்யப் பட்டனர்.

தலைவர்: திரு. ஏ. என். எஸ். நியாஸ். செயலாளர்: திரு. மா. சிவஞானசுந்த ரம். பொருளாளர்: திரு. தி. பஞ்சராசா.

ஐவர் கொண்ட நிர்வா கக் குழுவும் தெரிவு செய் யப்பட்டது.

**வாலிபர்கள் சிரமதானம்**

பருத்தித்துறை, ஞாயிறு பருத்தித்துறை நகர சபை எல்லைக்குட்பட்ட ஓடக்கரை வட்டாரத்தில் பெரு மழை காரணமாக வீடுகளில் புருந்த வெள்ளத்தை அப் புறப்படுத்தி வீட்டில் உள்ள வர்களை வெளியே கொண்டு வரும் பணியை வட்டார வாலிபர்கள் செய்துமுடித் தனர்.

திரு. எம். பாலசுந்தரம் தலைமையில் ஆரம்பமான இச்சிரமதானப்பணியில் கல ந்துகொண்ட வாலிபர்களு டன் வட்டார அங்கத்தவ ரும் சேர்ந்துகொண்டார். இச்சேவை செய்த வாலிபர் களை நகரசபைத் தலைவர் திரு. நடராசா தேரினார்

**சிங்களச் சட்டம் போல...**

ஆசிரியர் சங்க தீர்மானம் நர்வேலி, ஞாயிறு 'சிங்கள மொழிச்சட்டம்' 1956-ம் ஆண்டுக்கு முன் புள்ள அரசாங்க உத்தியோ கத்தர்களைப் பாதிக்கக் கூடாது என்பதுபோன்று 1960-க்கு முன் அரசாங்கம் பாடசாலைகளைச் சுவீகரிப்ப தற்குமுன் முகாமையாளர் களால் நியமனம் பெற்ற ஆசிரியர்களுக்கு மாற்றம் இருக்கக்கூடாது என்ற தீர் மானம் சென்ற வெள்ளிக் கிழமை நடைபெற்ற வலிகாமம் வடக்குத் தமிழாசிரி யர் சங்க விசேஷ கூட்டத் தில் ஏகமனதாக நிறைவேறியது.

உடுவில் தொகுதிப் பாரா நுமன்ற உறுப்பினர் திரு. வி. தர்மலிங்கம் பேசியபின் வட இலங்கைத் தமிழாசிரி யர் சங்கத்தலைவர் திரு. ச. பொன்னுத்துரை பேசுகையில், அண்மையில் நடைபெறவிருக்கும் திட்டமற்ற பாரபட்சமான இடமாற்றத் தினால் இங்குள்ள பாடசாலை களின் கல்வித்தரம் குறைக் கப்படுவதோடு தென்னிலங் கையிலுள்ள பிள்ளைகளின் கல்வியும் சீர்குலைப்போகி நுதுஎன்றார் தீர்வுலோசித்து சிறந்த முடிவுகளைச் செய்யும் கல்விச் சேவைக்கமிஷன் மூலம் இப்பிரச்சனைக்கு முடிவுகாணவேண்டும் பாரா நுமன்ற அங்கத்தவர்களும் கல்விப்பகுதியும் தென்னிலங் கையில் பற்றாக்குறை எனக் கூறுகின்றனர். வெளி மாகா ணத்தில் எவ்வளவு ஆசிரியர் பற்றாக்குறை என்று இன்று வரை ஏன் கணக்கெடுக்க வில்லை? என்று அவர் கேட் டார்.

வலிகாமம் வடக்குத் தமிழாசிரியர் சங்கத்தலைவர் திரு. ச. சுப்பையா தலைமை யில் நடைபெற்ற இக்கூட்

டத்தில் வடஇலங்கைத்தமிழாசிரியர் சங்கப் பொதுக் காரியதரிசி திரு. த. இரா சேந்திரம் 'இன்றைய ஆசிரி யர்கள் நிலை' என்பது பற்றியும் அகில இலங்கைத்தமிழாசிரியர் சங்கப் பொதுக் காரியதரிசி 'ஆசிரியர் மாற் றத்திட்டமும் அகில இ. த. ஆ. சங்கமும்' என்னும் பொருள்பற்றியும் உரைநிக ழ்த்தினர். கூட்டமுடிவில் எதிர்காலத்தில் தாய்ச்சங் கம் எடுக்கும் நடவடிக்கை களுக்குப் பூரண ஒத்துழைப் புத்தெரிவித்து ஏகமனதாக தீர்மானமொன்றை நிறை வேற்றினர்.

பம்பலப்பிட்டி, சனி கொழும்பு, பதுளை ஆகிய இடங்களில் போலியோ வியாதி பரவுகிற தென்று சுகாதாரப் பகுதியினர் அறி வித்துள்ளார்கள்.

**ராஜா**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 3 காட்சிகள்  
சனி, ஞாயிறு 4 காட்சிகள்  
**எஸ். பாலச்சந்தர்**  
**எஸ். விஜயலக்ஷ்மி**  
நடித்த  
**பொம்மை**  
தென்னகத்தில் 100 நாட் களுக்குமேல் ஓடி வெற்றி வாகை சூடிய திரைக்காவியம்!

---

**REGAL-JAFFNA**  
**NOW SHOWING**  
Stewart Granger  
Sylva Koscina  
IN  
**SWORDS MAN**  
**OF SIENNA**

**8-வது வெற்றி வாரம்!**

<b>கிங்ஸலி</b> (கொழும்பு)	<b>பிளாஸா</b> (வெள்ளவத்தை)	<b>நவா</b> (கொம்பனித்தெரு)
<b>விஜிதா</b> (ஹட்டன்)	<b>கல்யாணி</b> (நாவலப்பிட்டி)	<b>லக்ஷ்மி</b> (இரத்தினபுரி)
	<b>சந்தியா</b> (கம்பளை)	

**வெலிங்டன்**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 2, 6, 9-30 மணிக்கு  
தென்னகட்டில் 30 வாரங்களுக்குமேல் ஓடி திரைப்பட வரலாற்றில் புதிய சாதனையை ஏற்படுத்தியிருக்கும் மகத்தான வெற்றிச் சித்திரம்!

**எம். ஜி. ஆர். - சரோஜாதேவி**  
(இருவேடங்களில்)  
ரங்கராவ், நம்பியார், தங்கவேலு, ரத்னா, பண்டாரிபாய், நாகேஷ், மாதவி, விஜயலக்ஷ்மி  
நடித்த



**விஜயா கம்பைன்ஸ்**  
**எங்கவீட்டுப் பிள்ளை**  
எஸ்.மென்கலர்

**நத்தார் - புத்தாண்டு பண்டிகைகளை முன்னிட்டு சகாய விற்பனை**

கண்கவர் டிசைன்களில் சாறிகளும் ரெடிமேட் உடுப்புகளும் மற்றும

**பலவிதமான ஜவுளி தினிசுகளும்**  
குறைந்த விலைகளில் விற்பனை செய்யப்படுகிறது. கையிருப்பு முடியுமூன் உங்களுக்குத் தேவையானவற்றை தெரிவுசெய்ய அன்புடன் அழைக்கிறோம்.

திருமண வைபவங்களுக்கு தேவையான கூறை சாறிகள் பலவிதமான டிசைன்களில் எம்மிடம் கையிருப்பில் உண்டு.

**மைலன்ட்ஸ்**  
115, 117, கே. கே. எஸ். ரோட், - யாழ்ப்பாணம்.

**சைலால்**

முகப்பநு, சொறிசீரங்கு கரப்பான், கக்கூஸ்பத்து, வெட்டுக்காயம், வேனல் கட்டி, தீப்பட்டபுண், சேத்துப்புண், பித்தவெடிப்பு முதலிய சமூக விபாதிகளைக் குணப்படுத்துகிறது. துணிகளில் கறைபிடிக்காது

தயாரிப்பவர்கள் **ராதா புறடகல்**  
வினியோகஸ்தர்: **எஸ். சுப்பிரமணியம் அன்கோ**  
153, கே. கே. எஸ். ரோட், 160, செட்டியார் தெரு, யாழ்ப்பாணம்.



**விளம்பரம்**

கிராமச் சபைகள் கட்டளைச்சட்டம்  
17-ம் பிரிவின்படியான அறிவித்தல்

எண் 2332-1961 இன் 60ஆம் இலக்க அறிவிப்புச் சட்டத்தால் திருக்கப்பட்டபடியான கிராமச் சபைகள் கட்டளைச்சட்டத்தின் (அத்தியாயம் 257) 17(5) ஆம் பிரிவால் எனக்குறித்தாகப்பட்ட அதிகார பலத்தைக்கொண்டு உள்ளூராட்சி உதவி அதி காரி, வடபிரதேசம் (மேல்) யாழ்ப்பாணம், சிகைப்பர்ணியம் சபையானந்தரகு மானிக்கவாசகர் ஆகிய நான் இதன் அட்டவணை பத்தியில்குறிக்கப்பட்டுள்ள கிராமச் சபையின் கட்டத்தை அந்த அட்டவணைப்பத்தியில் உள்ள ஏற்ற பதி க்கப்பட்டுள்ள தித்தியில் அந்த அட்டவணையின் பத்தி IIIல் உள்ள ஏற்ற பதி யில் குறிக்கப்பட்டுள்ள நேரத்தில் அந்த அட்டவணையின் பத்தி IV ல் குறிக்கப்பட்டுள்ள இடத்தில் இத்தால் கட்டக்கூடுமே.

சி. சி. மாணிக்கவாசகர்,  
உள்ளூராட்சி உதவி அதிகாரி, வடபிரதேசம்  
(மேல்) யாழ்ப்பாணம்.

1965-ம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

அட்டவணை			
பத்தி I	பத்தி II	பத்தி III	பத்தி IV
கிராமச் சபையின் பெயர்	தித்தி	ரேம்	இடம்
யிருசுவில்	21-12-65	10-00 ரூ. ப.	கிராமச்சபை அலுவலகம், யிருசுவில்

**கேள்வி விளம்பரம்**  
**நயினாதிவு புங்குடுதீவு**  
**ஆயச் சேவை**

நயினாதிவு புங்குடுதீவு ஆயச் சேவையின் தலைவர் அவர்களால் 1965 ம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் 24 ம் தித்தி விளம்பரக்கிழமை காலை 10-00 மணிவரை ஷே சேவைக்கு "சில்" வைத்த கேள்விப் பத்திரங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின் பொருட்டு ரூபா 50-00 கட்டி 22-12-65 புதன் கிழமை நண்பகல் 12 மணி வரை புங்குடுதீவு கிராம சபை அலுவலகத்தில் கேள் விப் பத்திரங்கள் பெற்றுக் கொள்ளலாம். கேள்விப் பத்திரத்திற்குக் கட்டிய பணத்தில் ரூபா 5-00 திருப்பிக் கொடுக்கப்பட மாட்டாது. விபரங்களை நயினாதிவு கிராம சபையினும, புங்குடுதீவு கிராம சபையினும கரும நேரங்களில் அறிந்துகொள்ளலாம். கேள்விப் பத்திரம் நயினாதிவு கிராமச்சபை அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் "சில்" வைத்த கேள் விப் பெட்டிக்குள் போடப்படவேண்டும். தவறின் பதிவுத் தபால்மூலம் தலைவர், நயினாதிவு-புங்குடுதீவு ஆயச் சேவை, நயினாதிவு என்ற விலாசத்திற்குக் குறித்த நேரத்திற்குமுன் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும். கேள்விப் பத்திரத்தின் பிரதி ஒன்று அதே நேரத்தில் உள்ளூராட்சி உதவி அதிபர், யாழ்ப்பாணம், அவர்களுக்கு அனுப்பு தல்வேண்டும்.

இங்ஙனம்,  
கு. வி. தம்பித்துரை,  
காரியதரிசி,  
நயினாதிவு-புங்குடுதீவு  
ஆயச்சேவை.  
10-12-65

**உணவுப் பொருள்கள்**

பம்பலப்பிட்டி, ஞாயிறு அடுத்த கிழமையளவில் அதிக உணவுப் பொருள்கள் இங்கே வந்தசேருமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. பம்பாய் வெண்காயம், அரும்பு மற்றும் உணவுப் பொருள்கள் உட்பட வேண்டியளவு மக்களின் தேவைக் கேற்றவாறு இருக்குமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

**சமயதிட்சை**

அச்சுவேலி, ஞாயிறு அச்சுவேலி உலவிற்குள் பிள்ளையார் கோவிலில் இரு பத்தாறுபேருக்கு சமய திட்சையை அக்கோவில் குருக்கள் நடாத்தி வைத்தார். அன்று சைவப்புலவர் இ. வே.கந்தையா, தேவார பாராயணம் செய்ய விசேஷ அபிஷேக ஆராதனையும் நடைபெற்றது.

**ஐயாறன்**

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
னும், பாண்டிய ராஜ்யத்திலிருந்து இளவரசர் விஜயா அழகான பெண்களை வரவழைத்துவந்ததாயும், இப்போதும் கூட இத்திவுக்கு வருவதில் ஆண்களை விட பெண்களுக்கு அதிக சலுகை இருப்பதாகவும் சொன்னார். உண்மைதானா?  
வீலாவதி என்ற பெண் மணி 1958-ம் வருடம் இந்தியாவிலிருந்து இலங்கை வந்து, இங்கு ஒரு பரம்பரை பிரஜையை விவாகம் செய்து கொண்டார். ஆனால் குடியேற்ற அதிகாரிகள் அந்தப் பெண்ணை திரும்பிச் சென்று விடவேண்டுமென்று உத்தரவிட்டனர். இதை ஆட்சேபித்து சுப்ரீம் கோர்ட்டில் வீலாவதி அப்பீல் செய்தார். இந்த தம்பதிகளின் நிலைமை பரிதாபமாயினும், அப்பெண் மந்திரியின் உத்தரவுப்படி இந்தியா திரும்பவேண்டியதுதான் என்றும், அப்புக்காத்து தியாகவிலக் கம் விதித்தபடி, மனித உரிமை சாஸனம் இலங்கையின் சட்டத்தில் இடம்பெறவில்லையென்றும் தீர்ப்பளித்து விட்டனர். அடபாவமே!

விண்ணியுந் திரிபுரங்க ளெரிய வைத்தார் வினை தொழுவார் க் கறவைத்தார் துற விவைத்தார், சுண்ணெரியாற் காமனையும் பொடியா வைத்தார் கடிக்கமல மலர்வைத்தார் கயிலை வைத்தார், திண்ணெரியுந் தண்புனலு முடனே வைத்தார் திசை தொழுது மிசையமரர் திகழ்ந்து வாழ்த்தி, நண்ணரிய திருவடியென் தலைமேல் வைத்தார் நல்லூரெம் பெருமானார் நல்லவாரே.  
—அப்பர் அடிகள்

**நாகேந்திரா வெற்றி**

சுழிபுரம், ஞாயிறு அராலி நாகேந்திரா மடம் விளையாட்டுக் கழக கோஷ்டிக்கும் சண்டிவிப்பாய் கலை வாணி விளையாட்டுக் கோஷ்டிக்குமிடையே நடைபெற்ற உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் அராலி நாகேந்திரா கோஷ்டி வெற்றிபெற்றது. சண்டிவிப்பாய்விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெற்ற இப்போட்டியில் நாகேந்திரா கோஷ்டியினர் இரண்டு கோல்களையும் கலைவாணி கோஷ்டியினர் ஒரு கோலையும் போட்டனர்.

**இலவச படக்காட்சி**

சுழிபுரம், ஞாயிறு பிரித்தானிய தகவல் பகுதியினர் இலவச படக்காட்சியை நேற்று மாலை வழக்கம் பரை அம்மன் கோவில் வீதியில் காண்பித்தனர். இக்காட்சியை வழங்கிய சனசமூகநிலையத்தினர் ஒருங்கு செய்திருந்தனர்.



**உதைபந்தாட்டம்**

**மாநகரசபையிடம்**  
**பொலிஸ் தோல்வி**

யாழ்ப்பாணம், திங். யாழ்ப்பாணம் போட்டியின் மூன்றாவது போட்டியில் யாழ்ப்பாணம் போலிஸ் பகுதியும் யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபைக் கோஷ்டியும் மோதின. விழுவிறப்பாக நடைபெற்ற இப்போட்டியில் மாநகரசபைக்கோஷ்டி பொலிஸ் கோஷ்டியை வெற்றியீட்டியது.  
இடைவேளைக்கு முன்னர் மாநகரசபைக் கோஷ்டியை சேர்ந்த பத்மசுந்தரம் முதலாவது கோலை பலரும் பாராட்டத்தக்கவிதத்தில் உதைத்துத்தள்ளினார். இதை அடுத்து ஒருசில நிமிடங்களுக்கு பின்பு இக்கோஷ்டியுள்ள வீரரான செபஸ்தியாப் பிள்ளை ஒருகோல் போட்டார். இடைவேளையின் போது பொலிஸ் கோஷ்டி ஒருகோலும் போடாதவகையில் மாநகரசபைக் கோஷ்டி வவனியா, ஞாயிறு வவனியா உதைபந்தாட்டச் சங்க சுற்றுப் போட்டியின் கீழ் வவனியா ஒலிம்பிக் கோஷ்டிக்கும் விவசாயக் கோஷ்டிக்குமிடையே நடைபெற்றபோட்டி இரு கோஷ்டிகளும் தலா இரண்டு கோல்கள் போட்டதால் வெற்றி தோல்வியின்றி ஆட்டம் முடிவடைந்தது.  
இப்போட்டியைக் கண்டு களிப்பதற்காகப் பெரும் திரளான மக்கள் மைதானத்தில் குழுமியிருந்தனர். போட்டி மிகவும் காரசாரமாகவும் விழுவிறப்பாகவும் அமைந்திருந்தது. சில கட்டங்களில் ஆட்டம் உச்சக் கட்டத்தை அடைந்திருந்தது.  
திரு. பி. வேலாயுதபிள்ளை திரு. எம். ஆர். பசுபதி, திரு. எம். ராஜசிங்கம் ஆகியோர் பாராட்டத்தக்க வகையில் விளையாடினர். இப்போட்டிக்கு திரு. வி. தங்கராசா மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

2 கோல்கள் பெற்றிருந்தது. இடைவேளைக்குப் பின்பு பொலிஸ் கோஷ்டி எதிர்பாராத விதமாக விளையாடியது. இக்கோஷ்டியின் முன்னணி வீரரான மரியதாஸ் என்னும் வீரர் அடுத்தடுத்து இரண்டு கோல்களை உதைத்துத்தள்ளினார். இதேபோன்று மாநகரசபைக் கோஷ்டியைச் சேர்ந்த சண்முகநாதன் ஒரு கோலை வெழுத்து வாங்கினார். இதன் பின்பும் பொலிஸார் ஒரு கோல் போட்டனர். மாநகரசபைக் கோஷ்டியைச் சேர்ந்த சிறில் மரியநாயகம், பத்மசுந்தரம் கோல்காப்பாளர் தவராசா ஆகியோரின் விளையாட்டு பாராட்டக்கூடியது. இப்போட்டி முடிவில் மாநகரசபைக் கோஷ்டி 4-3 கோல்களால் பொலிஸாரை தோற்கடித்தது. மத்தியஸ்தரான இடைவேளை நடைபெற்ற இப்போட்டிக்கு திரு. என். ஜேராசா மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

**உதைபந்தாட்ட போட்டி**  
**வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவு**

வவனியா, ஞாயிறு வவனியா உதைபந்தாட்டச் சங்க சுற்றுப் போட்டியின் கீழ் வவனியா ஒலிம்பிக் கோஷ்டிக்கும் விவசாயக் கோஷ்டிக்குமிடையே நடைபெற்றபோட்டி இரு கோஷ்டிகளும் தலா இரண்டு கோல்கள் போட்டதால் வெற்றி தோல்வியின்றி ஆட்டம் முடிவடைந்தது.  
இப்போட்டியைக் கண்டு களிப்பதற்காகப் பெரும் திரளான மக்கள் மைதானத்தில் குழுமியிருந்தனர். போட்டி மிகவும் காரசாரமாகவும் விழுவிறப்பாகவும் அமைந்திருந்தது. சில கட்டங்களில் ஆட்டம் உச்சக் கட்டத்தை அடைந்திருந்தது.  
திரு. பி. வேலாயுதபிள்ளை திரு. எம். ஆர். பசுபதி, திரு. எம். ராஜசிங்கம் ஆகியோர் பாராட்டத்தக்க வகையில் விளையாடினர். இப்போட்டிக்கு திரு. வி. தங்கராசா மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

**உதைபந்தாட்ட சுற்றுப்போட்டி**

**மாவிட்டபுரம் கோஷ்டி வெற்றி**

யாழ்ப்பாணம், திங். குடும்பிபிட்டி உதயதாரகை மன்ற ஆதரவில் பலாலி அரகினர் ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலை மைதானத்தில் ஆரம்பமாகிய எட்டாவது வருட உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியின் ஆரம்பதினத்தன்று மாவிட்டபுரம் யுனைட்டெட் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் ஈவினை பறக்கும் இளைஞர் கோஷ்டிக்குமிடையே நடைபெற்ற முதற்பிரிவுப் போட்டியில் மாவிட்டபுரம் கோஷ்டி 2-1 கோல்களால் வெற்றியீட்டியது.  
போட்டி ஆரம்பமாகி சுமார் பத்து நிமிட நேரத்தின் பின் மாவிட்டபுரம் கோஷ்டி முன்னணி வீரர் சுந்தரலிங்கம் ஒரு கோலைப் போட்டு, தமது கோஷ்டிக்கு ஒரு கோலைப்பெற்றுக்கொடுத்தார். பந்து மாறி மாறி இரு கோல் முகாம்களுக்கும் சென்று கொண்டிருந்தது இடைவேளைக்கு சற்றுநேரத்திற்கு முன் ஈவினைக் கோஷ்டியைச் சேர்ந்த சீவரத்தினம், தமது கோஷ்டி வீரரான தம்பிராசாவின் உதவியுடன் ஒருகோலைப்போட்டு கோல் எண்ணிக்கையைச் சமப்படுத்திக்கொண்டார். இடைவேளையின் போது கோல் எண்ணிக்கை 1-1 ஆக இருந்தது.

இருந்தது. ஈவினைக் கோஷ்டி முன்னணி வீரர்கள் மிகவும் திறமையாக விளையாடி மாவிட்டபுரம் கோல்களாமிற்குள் பலதடவைகள் பந்தைச் செலுத்திய பொழுதிலும், மாவிட்டபுரம் கோல்காப்பாளர் ஒருவாறு அவற்றைத் தடுத்து நிறுத்திக் கொண்டார். போட்டியின் இறுதிக்கட்டத்தில் மாவிட்டபுரம் கோஷ்டியைச் சேர்ந்த சத்தியநாதன் ஒருகோலைப்போட்டார். இதன்மூலம், போட்டி முடிவில் மாவிட்டபுரம் யுனைட்டெட் கோஷ்டி, ஈவினை பறக்கும் இளைஞர் கோஷ்டியை 2-1 கோல்களால் தோற்கடித்தது.  
மேற்படி போட்டிக்கு திரு. மணியம் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார். இதே தினத்தன்று போயி ட்டி விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் சுன்னாகம் 'டைனஸ்' விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் இடையே நடைபெற்ற இரண்டாம் பிரிவுப் போட்டியில் சுன்னாகம் கோஷ்டி 1-0 கோல்களால் வெற்றியீட்டியது.  
மேற்படிபோட்டிக்கு திரு. ஜெயராசசிங்கம் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

**விளம்பரம் பெருக**

விளம்பரம் செய்க

**வரிவிளம்பரம்**

**விற்பனைக்கு**  
(Exide Batteries) எக்சைட் பற்றிகள் எங்களிடம் சுலபமான தவணை முறையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். முருகன் எலக்ட்ரிகல்ஸ் ரோடர்ஸ், ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம். 1422

இராசாவின் தோட்டம் ரோட்டில் வீடுகட்டுவதற்கு உகந்த காணி 7 பரப்பு துண்டாயும் அல்லது 2 பரப்புக் கொண்ட துண்டுகளாயும் விற்பனைக்கு இருக்கின்றது. விண்ணப்பிக்கவும்:- சிவசுப் பிரமணியம், 18/3, பெர்னாண்டோ ரோட், கொழும்பு-6, (Fernando Road, Colombo-6. 1478

நல்லூரில் அரசடிச் சந்திக்கும் கந்தசுவாமி கோவில் மேற்குவீதிச் சந்திக்கும் டை யில் ரோட்டுக்கு வடக்கே "வினை தீர்த்தான்" என்னும் காணி நிலப்பரப்பு 4-குளி 6; கடைகட்ட நல்லது. — அ. சிவக்கொழுந்து, தலைமையா சிரியர், குமரபுரம், பரந்தன். 1424

**தேவை**  
22 வயதுக்குட்பட்ட சயி க்கினர் ஓடத் தெரிந்த ஒருவர் தேவை. வங்கியில் ரூபாய் கட்டக்கூடிய அனுபவம் உள்ளவர் பெரும் பத்தக்து. பிணைப்பினும் ரூபா 500/- கட்டக்கூடியவர் விண்ணப்பிக்கவும். சன்லையிட்ட டையேஸ் அன்றைக்கினர், ராணி தியேட்டருக்கு அருகாமையில், பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம். 1481

**மனேச்சர் தேவை**  
25 வயதுக்கு மேற்பட்ட வராயும் S. S. C. சித்தியடைந்தவராயும் இருத்தல் வேண்டும். முன்னுபவமும் கூட்டுறவுப் பயிற்சியும் விசேஷ தராதரமாய் கருதப்படும். பிணை ரூபா 1000-சம்பளம் ரூபா 75/-க்கும் ரூபா 125/-க்கு மிடையில் தராதரத்துக்கு ஏற்ற முறையில் வழங்கப்படும். விண்ணப்பங்கள் காரியதரிசி, பரந்தன், இராசாயன ஊழியர் கூட்டுறவு நன்னோக்குச் சங்கம், இராசாயனத் தொழிற்சாலை, பரந்தன் என்று விவாசமிட்டு 31-12-65க்கு முன்னதாகக் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பப்படல் வேண்டும். ச. அந்தோனிப்பிள்ளை, தலைவர். 1482

**Education**  
**BUILDING CONSTRUCTION & DRAUGHTSMANSHIP.** Classes in Building Construction and Draughtsmanship including drawing Plans. Sections and Elevations to scale, taking out Quantities and framing Estimates with data commence on the 5th of January 1966 at the COLLEGE OF HIGHER STUDIES, Anai-panthy, Jaffna. Apply: Registrar. 1479

**சுண்டிக்குளி வட்டாரம்**

**28-ம் தேதி உபதேர்தல்**  
யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாண மாநகரசபையின் சுண்டிக்குளி வட்டார உபதேர்தல் இம்மாதம் 28ம் தேதி செவ்வாய்க்கிழமை நடைபெறும். இத்தேர்தலில் தமிழரசுக்கட்சி சார்பில் திரு. என். அந்தோனிப்பிள்ளையும், தமிழ்க் காங்கிரஸ் சார்பில் திரு. ஜே. ஐ. ராஜரத்தினமும் நேரடியாகப் போட்டிபோடுகின்றனர். இவ்வட்டாரத்தின் முன்னாள் அங்கத்தவரான திரு. பிட்டர் சோமசுந்தரம் புறாணிக்குச் செல்வதற்காக ராஜினிமா செய்ததைத் தொடர்ந்து இந்த உபதேர்தல் நடைபெறுகிறது.



பேராதனையில்

# மாணவர் - பொலிஸ் பயங்கர கைகலப்பு

துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தின் பின் ஆயுதந்தாங்கிய பொலிஸ் காவல் 160 மாணவருக்கும் 40 பேர் லிசாருக்குப் படுகாயம் பல்கலைக்கழகம் முடம்பட்டு வெளியேற்ற உத்தரவு

கொழும்பு, சனி பேராதனையில் உள்ள பல்கலைக் கழகத்தில் இன்று மாணவர்களுக்கும் பொலிசாருக்குமிடையே ஏற்பட்ட கைகலப்பில், மாணவிகள் உட்பட சுமார் 160 மாணவர்களும் 40 பொலிசாரும் காயமடைந்தனர்.

மாணவர்களின் அட்டகாசத்தை அடக்குவதற்கு பொலிசார் படிப்படியாக, முதலில் குண்டாந்தடிப்பிரயோகமும், பின்னர் கண்ணீர்ப்புகைப் பிரயோகமும், இறுதியில் துப்பாக்கிப் பிரயோகமும் செய்யவேண்டி ஏற்பட்டதாம்.

**வெளியேற உத்தரவு**

இங்கு ஏற்பட்ட இந்தப் பயங்கர சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து 18 மணி நேரத்திற்குள் மாணவர் யாவரும் பல்கலைக்கழக சுற்றாடலிலிருந்தும், தமது விடுதிகளிலிருந்தும் வெளியேற வேண்டுமென பல்கலைக்கழக அறிக்கை ஒன்றில் உத்தரவிடப்பட்டுள்ளது. இதைத் தொடர்ந்து மாணவரும், மாணவியரும் தங்கள் மூட்டை முடிச்சகளுடன் ஓட்டம் பிடிக்கும் காட்சி பெரும் பரிதாபமாக விருந்தது.

**தீ வைக்க முயற்சி**

ஆரம்பத்தில் பல்கலைக்கழக உபவேந்தர் திரு. நிக்கலஸ் அட்டிகலையின் வாசஸ்தலத்துக்கு தீவைக்க மாணவர்கள், முயற்சித்ததாகவும் அப்பொழுதே பொலிசார் அதில் தலையிட்டதாகவும் அறியப்படுகிறது. மாணவர்கள், பொலிசார் தலையிட்டதும் மேலும் தீவிரமாக ஆர்ப்பாட்டமும், அட்டகாசமும் செய்தனர். இதைத்தொடர்ந்து பொலிசார் தடியடிப்பிரயோகம் செய்தனர். பொலிஸ்-மாணவர் கைகலப்பு நீடித்து பின்னர் பொலிசார் கண்ணீர்ப்புகையை பிரயோகித்தனர். இதற்கும் நிலை கட்டுக் கடங்காததால் பொலிசார் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தனர்.

**கார்களை நாசம்படுத்தினர்**

கைகலப்பின்போது மாணவர்கள் பல்கலைக்கழகத்துக்கு சொந்தமான இரண்டு கார்களுக்கும், இரண்டு ஜீப் வண்டிகளுக்கும் புரட்டி, நொறுக்கி நாசம் விளைவித்தனர். நிலைமை மோசமடைந்ததைத் தொடர்ந்து 18 மணிக்கு காலிசெய்ய வேண்டும் என பல்கலைக்கழக நிர்வாகம் அறிக்கை வெளியிட்டது. இதைத் தொடர்ந்து மாணவர்களும், மாணவியர்களும் (பத்திரிகை அச்சுக்கும் போகும் வரை) தங்கள் இருப்பிடங்களைவிட்டு வெளியேறினர். இதைக்கேள்வியற்ற மாணவர்களின் அனேக பெற்றோர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளை அப்புறப்படுத்துவதற்காக பல்கலைக்கழகத்துக்கு விரைந்தார்கள்.

**விசாரணை நடத்த மந்திரி உத்தரவு**

சம்பவம் குறித்து பல்கலைக்கழக உயர்தர அதிகாரிகள் அங்கு சென்று விசாரணை நடத்தவேண்டுமென கல்வி மந்திரி திரு. இரியகொலை உத்தரவிட்டுள்ளார்.

**ஊரடங்குச் சட்டம்!!**

கொழும்பு, சனி பல்கலைக்கழகத்தில் நடைபெற்ற சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து அவசரகால நிலைமை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டு அதன் கீழ் ஊரடங்குச்சட்டம் பிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. போதனைப்பல்கலைக்கழக எல்லைக்குள் மட்டும் ஊரடங்குச்சட்டம் அமுலுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது.

இப்பத்திரிகை ஈழநாடு விமல்டெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலைத் தெரு 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1306-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 13-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

**சீன ஊடுருவல்**

புதுடில்லி, டிச. 11 இந்திய-நோபாள வடகிழக்கு எல்லையில் சீன தீவிரமான வகையில் ஊடுருவல் செய்து வருவதாக இன்று ராஜ்ய சபாவில் பாதுகாப்பு மந்திரி சுவான் தெரிவித்தார். இம்மாதம் 5-ந் திகதி இரவு நம் கட்சி பள்ளத்தாக்கில் தமது ஊடுருவலை ஆரம்பித்த சீனத்துருப்புகள் தொடர்ந்து முன்னேறி பத்துங்லா வரை முன்னேறி விட்டதாகவும் 350 சீனத்துருப்புகள் இப்பகுதியில் ஊடுருவல் நடத்தியிருப்பதாகவும் திரு. சுவான் தெரிவித்தார்.

**யாருடையது?**

பலாவி வீதியில் கண்டெடுக்கப்பட்டு லொறி டயர் ஒன்று 'ஈழநாடு' காரியாலயத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. உரியவர்கள் தகுந்த அத்தாட்சிகாட்டினுமான்மான் கொடுத்து யாரைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**காங்கேசன்துறை பட்டினசபை தேர்தல் முடிவுகள்**

மாவிட்டபுரம், சனி காங்கேசன்துறை பட்டினசபைத் தேர்தல் இன்று நடைபெற்றது. திருத்தப்பட்ட புதிய தேர்தல் சட்டப்படி நடைபெற்ற இத்தேர்தல் (ஒரு சிறு அசம்பாவிதம் தவிர) அமைதியாக நடைபெற்றது. 6 வட்டாரங்களில் 15 பேர் போட்டியிட்டனர். தற்போதைய தலைவர் உட்பட 5 தற்போதைய அங்கத்தவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். நான்கு பேர் தமிழரசுக்கட்சி ஆதரவர்களாயினும் கட்சித்தியில் எந்த வட்டாரத்திலும் போட்டி நடைபெறவில்லை. தேர்தல் முடிவுகள் வருமாறு:-

**உக்கிரமான கைகலப்பு**

பொலிஸ் - மாணவர் கைகலப்பு பெரும் உச்சக்கட்டத்திலிருந்தது. மாணவர்களை அடக்குவதற்கு கண்டிமாவட்டத்தில் உள்ள ஒன்பது பொலிஸ் நிலையங்களிலிருந்து பொலிசார் அழைக்கப்பட்டனர்.

**மாணவிகளும் காயமுற்றனர்**

காயமுற்ற மாணவர்களில் சுமார் அரைப்பங்கினர் மாணவிகளே அறியப்படுகிறது. பல்கலைக்கழக வளவு இப்பொழுது ஒரு போர்க்களம்போலக் காட்சியளிக்கிறது.

**நிலைமை கட்டுக்கடங்கியது**

கடைசியாகக்கிடைத்த செய்திகளின்படி நிலைமை கட்டுக்கடங்கியதாக அறிவிக்கப்படுகிறது. ஆயுதந்தாங்கிய பொலிசார் பல்கலைக்கழக வளவையும், சுற்றாடலையும் காவல்புரிகின்றனர்.

**முவர் சுவலைக்கிடம்**

இறுதியாகக் கிடைத்த செய்திகளின்படி துப்பாக்கி மூன்று மாணவர்கள் படுகாயமடைந்து, கலைக்கிடமான நிலையில் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர் என அறிவிக்கப்படுகிறது.

**“இந்நாட்டு வாசிகளை கைது செய்கிறார்கள்”**

வவனியா, ஞாயிறு இந்தியப் பிரஜை என்று கூறி குடியேற்றக்காரர்களை, குடியேற்ற வெளியேற்ற அதிகாரிகள் கைது செய்வது திட்டமிடலாத ஒரு நடவடிக்கையாகும். உள்நாட்டில் நிரந்தரமாக வசித்துவந்த மக்களை கைது செய்கின்றனர். பலரை பல தடவைகள் கைது செய்வது இங்கு சாதாரணமாகி விட்டது. சட்டவிரோத குடியேற்ற வாசிகளை கண்காணிக்கும் விஷயத்தில் நிரந்தரவாசிகள் துன்பப்படுவதா? என்று இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் பொதுச் செயலாளர் திரு. எம். எஸ். செல்வச்சாமி வவனியா இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் மாவட்டக் காரியாலயத்தில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில் பேசும் போது கூறினார்.

திரு. கே. நடேசபிள்ளை கூட்டத்திற்கு தலைமைவகித்தார்.

இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரசைச் சேர்ந்த தூதுக்குழு ஒன்று அண்மையில் மன்னார், வவனியா ஆகிய இடங்களுக்கு உத்தியோக டூர்வமாக விஜயம் செய்தது. திருவாளர்கள் விஜய சுந்தரம், இராமச்சந்திரன், வி. ஆர். சேவுகப் பெருமாள் ஆகியோர் வவனியா மாவட்டத்தில் உள்ள விவசாய இடங்களைப் பார்வையிட்டனர்.

**“ஒற்றுமையின்...”**

(1-ம்பக்கத்தொடர்ச்சி) வேற்றனர். இதன்பின் கடற்படைத் தளபதி கமடோர் ராஜன் கதிர்காமருடன் திருக்கோணமலை கடற்படை இல்லத்துக்குச் சென்றார். அங்கு கடற்படையினரின் அணிவகுப்பு மரியாதையை ஏற்றுக்கொண்ட பின் கடற்படையினர் மத்தியில் பிரதமர் மேலும் குறிப்பிட்டதாவது:

**ஒன்பது வருட துவேஷம்**

சென்ற ஒன்பது வருடங்கள் இங்கு இன, மத துவேஷங்கள் நிறைந்ததாகக் கருந்தது. இதனால் நாட்டின் பொருளாதார நிலை மோசமடைந்தது. மக்கள் சொல்லொணாத கஷ்டங்களை அனுபவித்தனர். தேசிய அரசாங்கம் இன்று ஆட்சிக்கு வந்துள்ளது. சகல இன மக்களுக்கிடையிலும் நல்லுறவு ஏற்படுத்தி நாட்டின் பொருளாதாரத்தை முன்னேற்றுவது நமது நோக்கம்.

**பரந்த மனப்பான்மை**

**தேவை**

உலகநாடுகள் பலவற்றிலும் இன, மத துவேஷங்கள் இருக்கின்றன. இங்கும் இது உள்ளது. சகல பிரச்சனைகளையும் பரந்த மனப்பான்மையுடன் அணுகித் துவேஷத்தை ஒழித்து நாட்டை முன்னேற்ற முடியும்.

கடற்படையினர் அரசாங்கத்துக்கு விவசாயமாக இருக்கவேண்டும். சட்டவிரோதக் குடியேற்றக்காரர்களை நாட்டுக்குள் நுழைய விடக்கூடாது. இந்தப் பணிகடற்படையினரிடமும் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. தேசாபிமானத்துடன் அவர்கள் இப்பணியை செய்ய வேண்டும்.

பிற்பகல் 3 மணிக்கு பிரதமர் அதே விமர்னத்தில் கொழும்புக்குப் பிரயாணமானார்.

**புதிய நியமனம்**

சுழிபுரம், ஞாயிறு சங்கானை பட்டினசபைக்கு புதிய ஓவசியராக திரு. எஸ். குலகுரியன் ஜனவரி தொடக்கம் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இவர் கொடிகாமம் கிராம சபையில் ஓவசியராகக் கடமையாற்றியவர்.

**தேவை**

பிரதிநிதிகள் மேற்பார்வையாளர் தேவை. பிணைப்பணம் செலுத்தக் கூடியவர்கள் மட்டும் நற்படைச் பத்திரங்களுடன் நேரில் 10-12-65ல் வரவும். மெரிளாண்ட் இன்டஸ்த்ரிஸ், 153, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1463